



Arabic - Number 23a  
July 2016

## اللقاح المقترن للمكورات السحائية C Meningococcal C Conjugate (Men-C) Vaccine

قد يُعطى اللقاح كذلك لمن:

- ولدوا قبل العام 2002، والذين بلغوا 24 عامًا أو أقل ولم يتلقوا جرعة من اللقاح في عامهم العاشر أو بعد ذلك
- بلغوا 18 عامًا أو أكثر وخضعوا لزراعة خلايا جذعية كانوا على اتصال مباشر بشخص مصاب بمرض المكورات السحائية C

من الأهمية بمكان الاحتفاظ بسجل التطعيمات المتلقاة.

### ما هي فوائد تلقّي اللقاح؟

إن اللقاح أفضل وسيلة للوقاية من عدوى المكورات السحائية C، والتي تُعدّ مرضًا خطيرًا، بل ومميتًا في بعض الأحيان. عندما يتلقّى طفلك التطعيمات، فإنك تُساعد بذلك في حماية الآخرين أيضًا.

### ما هي التفاعلات الدوائية المحتملة بعد تلقّي اللقاح؟

تُعدّ اللقاحات آمنة جدًا. نلقي اللقاح هو أكثر أمنًا من الإصابة بمرض المكورات السحائية.

قد تتضمن التفاعلات الدوائية الشائعة للقاح وجود ألم، واحمرار وانتفاخ في مكان إعطاء اللقاح. قد يصاب البعض كذلك خلال 24 ساعة بالحمى، أو الدوار، أو سرعة الغضب، أو فقدان الشهية، أو الصداع، أو ألم في العضلات أو المفاصل، أو الطفح الجلدي. تُعدّ هذه التفاعلات تفاعلاتٍ معتدلة وتستمر عادة لمدة يوم أو يومين.

يمكن إعطاء الأستيامينوفين (مثل تايلينول®) أو إيبوبروفين\* (مثل أدفل®) لتخفيف الحمى أو الألم. لا ينبغي إعطاء حمض الأسيتيل ساليسيليك ASA أو الأسبرين® لمن هم دون سن الـ 18 لخطورة الإصابة بمتلازمة راي.

\*لا ينبغي إعطاء إيبوبروفين للأطفال دون سن 6 أشهر قبل التحدث أولاً إلى مقدّم الرعاية الصحية الخاص بك.

ابق طفلك آمنًا.

احصل على جميع اللقاحات في موعدها.

إن أخذ جميع اللقاحات في موعدها يقي طفلك من العديد من الأمراض طوال حياته.

خلال الخمسين عامًا الماضية، أنقذ التطعيم في كندا أرواحًا أكثر من أي إجراء صحيّ آخر.

### ما هو اللقاح المقترن للمكورات السحائية C؟

يُقي اللقاح المقترن للمكورات السحائية C من عدوى تسببها أكثر أنواع البكتيريا السحائية انتشارًا، وهو النوع C، وهو مصرّح به من قِبل وزارة الصحة في كندا.

يُعطى اللقاح المقترن للمكورات السحائية C مجانًا ضمن جدول اللقاحات الروتينية. اتّصل بمقدّم الرعاية الصحية الخاص بك لحجز موعد.

### من الذي ينبغي عليه تلقّي اللقاح المقترن للمكورات السحائية C؟

يُعطى اللقاح المقترن للمكورات السحائية C للأطفال في سلسلة من جرعتين؛ تُعطى الجرعة الأولى عند عمر الشهرين، والجرعة الثانية عند عمر الأربعة أشهر. يعطى اللقاح بالتزامن مع لقاحات الأطفال الأخرى.

عمر الطفل عند التطعيم	اللقاح المقترن للمكورات السحائية C
شهران	الجرعة الأولى
12 شهرًا	الجرعة الثانية

لمزيد من المعلومات حول متلازمة راي يُرجى الاطلاع على [HealthLinkBC File #84 متلازمة راي](#).

من المهم البقاء في العيادة لمدة 15 دقيقة بعد تلقي أي لقاح لوجود احتمال ضعيف جداً، يعادل أقل من 1 بالمليون، لحصول تفاعل أرجي (رد فعل تحسسي) مهدد للحياة يسمى التآق (فرط الحساسية). قد يشمل ذلك حدوث شرى (أرتكاليا)، أو صعوبة في التنفس، أو تورم في الحنجرة أو اللسان أو الشفاه. إذا حدث ذلك، يكون مقدّم الرعاية الصحية الخاص بك مستعداً لعلاج. يتضمن العلاج الطارئ إعطاء حقنة الإبينفرين (الأدرينالين)، والنقل بسيارة الإسعاف إلى أقرب قسم للطوارئ. إذا حدث ذلك بعد مغادرة العيادة، اتصل بالرقم 1-1-9 أو برقم قسم الطوارئ المحلي.

من الأهمية بمكان أن تُبلغ مقدّم الرعاية الصحية الخاص بك دائماً عن التفاعلات الشديدة أو غير المتوقعة.

### من الذي ينبغي عليه عدم تلقي اللقاح المقترن للمكورات السحائية C؟

تحدّث إلى مقدّم الرعاية الصحية الخاص بك إن أصيب طفلك في السابق بتفاعل مهدد للحياة عند تلقيه اللقاح المقترن للمكورات السحائية أو أي من مكوناته أو للاتكس.

لا حاجة لتأخير الحصول على اللقاح بسبب الإصابة بالزكام أو أمراض بسيطة أخرى. ولكن إن كانت لديك مخاوف فعليك إخبار مقدّم الرعاية الصحية الخاص بك.

### ما هي عدوى المكورات السحائية C؟

تتسبب البكتيريا المسماة المكورات السحائية من النوع C في عدوى المكورات السحائية C، ويمكن لها أن تسبب أنواعاً من العدوى الخطيرة والمهددة للحياة، بما في ذلك التهاب السحايا، وهي عدوى تصيب بطانة الدماغ، والإنتان الدموي (تسمم الدم)، وهي عدوى تصيب الدم. من كل 100 مصاب، يموت ما يصل إلى 15 شخصاً حتى لو تلقوا العلاج. تشمل المضاعفات الدائمة للعدوى تلف الدماغ والصمم.

تنتقل عدوى المكورات السحائية من شخص إلى آخر من خلال السعال، أو العطاس، أو الاتصال القريب مع المريض

وجهاً لوجه. وقد تنتقل كذلك عن طريق اللعب. يمكن أن يمرض الرضع والأطفال من خلال مشاركة المصاصة المهدّنة (اللهاية)، أو زجاجات الحليب، أو الألعاب التي يستخدمها أطفال آخرون. كذلك الأطفال والبالغون، قد يمرضون عن طريق أنشطة كالتقبيل أو مشاركة الطعام، أو السجائر، أو أحمر الشفاه، أو زجاجات المياه، أو وافي الفم الذي يستخدم في الرياضة، أو الآلات الموسيقية التي توضع بالفم.

يعتبر حالياً مرض المكورات السحائية C مرضاً نادراً بين أطفال كولومبيا البريطانية، ويعود الفضل في ذلك إلى برامج تطعيم الأطفال الروتينية.

### موافقة القاصر الناضج

يُوصى أن يتناقش الوالدان أو الأوصياء مع أطفالهم حول الموافقة على التطعيم. إلا أن الأطفال الذين لم يبلغوا 19 عاماً، والذين يمكنهم فهم فوائد كل لقاح والتفاعلات المحتملة له وخطورة عدم أخذه، يمكنهم قانونياً الموافقة على التطعيم أو رفضه. لمزيد من المعلومات حول موافقة القاصر الناضج انظر [HealthLinkBC File #119 قانون الرضع، وموافقة القاصر الناضج والتطعيم](#).

لمزيد من المعلومات حول اللقاحات، يُرجى زيارة موقع التطعيم في كولومبيا البريطانية على <https://immunizebc.ca/>.

